

Resolución de los TPU Respalda al "Rol de Plata"

LOS TPU-CIO AGRADECE AL PRESIDENTE

10 de Diciembre de 1946
Sr. Dn. Enrique A. Jiménez
Presidente de la
República de Panamá,
Panamá, Rep. de Panamá
Excelentísimo Señor:

El día 30 de Noviembre de 1946, se celebró la primera Convención Istmeña de esta Unión, en La Boca, Zona del Canal. Mientras que estaba en sesión, esta Convención representaba la más alta autoridad de este Local, con excepción de la Unión Internacional.

La Convención anotó con gran interés y satisfacción, los informes sobre la cooperación valiosa de Vuestra Excelencia durante los primeros y difíciles días de nuestra organización, y de vuestras promesas de ayuda de cuando en cuando, en la intensa labor que tenemos que realizar.

En reconocimiento de la gran contribución moral y del servicio de tan transcendental importancia que Ud. Sr. Presidente, ha brindado a la causa de los trabajadores, la Convención resolvió expresar su honda gratitud y eterna apreciación, y estoy autorizado a ex-

presar nuestro agradecimiento.

La moción para enviar esta carta de gratitud, fue acogida unánimemente por los noventa y dos (92) delegados a la Convención, que representaban miles de trabajadores Federales del Gobierno de los Estados Unidos en la Zona del Canal, fue una demostración de sinceridad, respeto y gratitud, que muy pocas veces se exterioriza en agrupaciones de esta índole.

Por esto, he estado pensando por varios días en la delicadeza del encargo, con la esperanza de encontrar frases adecuadas para expresar los elevados sentimientos de los delegados de la Convención, pero mi pobre vocabulario y otras limitaciones me han privado de la gran satisfacción que me debiera causar este deber.

Acepte Ud. Sr. Presidente, las sinceras expresiones de gratitud de esta Unión, por toda su consideración y ayuda.

Con votos por su salud y ventura personal,

De Ud. Atto y S. S.,
CESPEDES BURKE,

Secretario de Actos y
Correspondencia.



G. M. OGLE
Fiscal

El hermano Ogle fue elegido Fiscal del Local en la primera Convención Istmeña de los TPU-CIO. Este trabajador viejo es también Secretario del Cabildo de Cristóbal. Como un trabajador sincero y progresivo durante sus 21 años de trabajo con el gobierno de los Estados Unidos, este Fiscal se distinguió en el servicio de la comunidad como se había distinguido en los deportes en su juventud.



FOSTER G. BOURNES
Representante

El hermano Bournes, Fiscal del Cabildo en el área de Crsdel Cabildo en el área de Cris-Junta, es conocido generalmente como el "abogado" en la Imprenta del Canal de Panamá donde ha trabajado durante los últimos 19 años.

MIEMBRO DE LA UNION GANA PARA PANAMA

Josefina Lewis, miembro de la Unión empleada en el Comisariato de Balboa, trajo la gloria a Panamá en la Quinta Olimpiadas de América Central y del Caribe al ganar en la carrera de vallas de 80 metros y ocupando el cuarto puesto en el salto alto.

Josefina es una de las mejores jugadoras de softball del país y goza de mucha simpatía en los círculos sociales.

La Convención Nacional de CIO Escucha la Historia de Condiciones en el Canal de Panamá

ATLANTIC CITY, N.J. Nov. 20— Los 600 delegados a la Convención Nacional de la C. I. O., que representaban los 6,000,000 miembros de 42 uniones, nacionales e internacionales, escucharon hoy, de boca de Robert Weinstein, Director Internacional de Organización, la historia de las condiciones increíbles de trabajo de más de 20,000 llamados empleados del rol de plata, del Gobierno Americano en la Zona del Canal. Este es el primer paso en la campaña de la Unión para hacer saber al pueblo Americano lo que sucede, para que la opinión pública contribuya a la corrección de estas condiciones.

Después del discurso del Director Weinstein, la Convención resolvió apoyar la campaña de la Unión en su labor de corregir estas condiciones.

A continuación el discurso de Weinstein:

Presidente Murray: Yo deseo apoyar la resolución de nuestra organización referente a los empleados del llamado rol de

plata, en Panamá, Zona del Canal. Hacen unos meses nuestra oficina recibió una comunicación del Presidente Murray, en la cual nos habló de la posibilidad de organizar la Zona del Canal. Poco después mandamos un miembro de nuestra junta para investigar la situación y él descubrió que ya los empleados estaban organizándose y que ahora cuentan con más de 17,000 miembros.

Nosotros en este país no tenemos idea de los problemas de nuestros hermanos en la Zona del Canal. Esta gente tienen el importante trabajo de mantener y servir a las esclusas del Canal, por el cual pasan los vapores de los Estados Unidos y otros países. Los Estados Unidos en la operación del Canal mantiene toda fase de actividades, por lo tanto esta gente son carpinteros, pintores, camareros, maestros, vendedores en fin; se ocupan de casi todos los trabajos que hacemos aquí en los Estados Unidos. La gran (Pasa a la página 3)

América Avergonzada por la Discriminación de su Gobierno

Hotel Central
Ciudad de Panamá, Panamá
15 de Diciembre, 1946
Representantes Engel,
Case, Mahon, Tibbett

Honorables Señores: Leí en los periódicos que Uds., están haciendo una inspección de la Zona del Canal. Espero que algunas de las cosas que he observado yo no se perderán de la vista de su comité, porque como una ciudadana americana estuve asombrada y avergonzada cuando supe que tales cosas existían en un lugar controlado por el gobierno de los Estados Unidos. Pensaba que únicamente la Gran Bretaña mantenía tales políticas y que los Estados Unidos era demasiado democrático para tratar a cualquiera parte de su gente de esta manera.

Al pasar por el Canal de Panamá en camino a Sur América; en tiempos pasados la Zona del Canal era para mí un lugar donde pasaban los barcos del Atlántico al Pacífico y nada más, pero al llegar al aeropuerto (aeropuerto internacional en Balboa, Zona del Ca-

nal) noté unos letreros arriba de las fuentes donde se toma agua. Una de ellas tenía la palabra "oro" y la otra "plata". Al preguntar supe que la de oro era para los blancos y la de plata para la gente de color. De allí en adelante mis descubrimientos se pusieron peores y peores y ahora después de 3 días he tocado apenas la superficie. Supe que en la Zona (Pasa a la página 3)



VERNON N. HARPER
Fiscal

El hermano Harper del Cabildo de Gatún, un defensor ardiente y enfático del máximo de igual pago por igual trabajo, es un empleado veterano de las Esclusas del Atlántico.

CONTESTAMOS A TOLEDANO

LA BOCA, 4 de Diciembre— J. L. Strobel, Vice-Presidente Internacional de los TPU-CIO, emitió lo siguiente desde la Oficina Central del Local 713 en La Boca:

"He sido autorizado por los altos oficiales de nuestra Unión, Abram Flazer, Presidente Internacional, Robert Weinstein, Director Internacional de

Organizaciones, y Eleanor Nelson, Secretaria-Tesorera Internacional en Washington, D. C., para hacer la siguiente declaración relativa al artículo de Ralph de Toledano en el Panamá América, el cual acusa a nuestra organización de estar bajo dominación Comunista.

"En primer lugar, el artículo de Ralph de Toledano dice que nuestra Unión con su propia iniciativa emprendió la organización de los trabajadores de la Zona del Canal. En realidad, los trabajadores mismos formaron organizaciones con números grandes de miembros y luego solicitaron una afiliación con la CIO. Sus peticiones fueron mandadas previamente por el Panama Canal West Indian Employees Association en Abril de 1946 y más tarde en Junio de 1946 por la Unión de los Trabajadores de la Zona del Canal, dicha solicitud estaba firmada por Edward Chesh, quien en este tiempo era un farmacéutico empleado por el Canal de Panamá, y quien ahora es Director Regional de (Pasa a la Página 4)



EDWARD GREEN
Representante

El hermano Green, director popular del Cabildo de Gatún, es representante del Cabildo en la Junta. El hermano es un empleado veterano de la División de Comisariatos.